

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény
Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
 Fischei Fülöp könyvkereskedése de küldendők az előfizetési díjak nyitlterek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
 Egész évre 8 kor.
 Fél évre 4 kor.
 Negyed évre 2 kor.
 Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadtnak:
 Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppelik A., «Általános Tudósító» hirdetési osztálya Budapest.

Nyitlter péntésre 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« s a t. hivatalos közlönye

Nőknek — a nőkről.

Különös jele az a mi korunknak, hogy férfi és nő sohasem állottak oly messze egymástól mint most, hogy sohasem értették meg oly rezezen egymást, mint a mai korban. Ama valódi összhangzás, ama hü, mondhatni organikus összetartás, a melyet öreg emberek házasságában még lehet tapasztalni, tűnedező félben van.

Mindegyik a maga útján halad. Vajjon korunk férfiai okai-e annak? Az előbbi idők férfiai mindenestire mások voltak, megközelíthetőbbek a nő számára azonban alig voltak. Vagy talán korunk asszonyai lennének a hibásak? En ezen életnek játékát már jó ideje szemlélem és azt találtam, hogy a nő az, a ki a férfi kedélyvilágát alakítja, vagy eltorzítja, fejleszti vagy megemészti. Az anya lelke, és a nő lelke, a melyen csüng, kitűrülhetetlen bélyegét sűti rá a férfi érzékeny lelkeletére.

A kérdés tehát a legtöbb esetben nem az, hogy milyen a férfi, hanem milyen a nő! És én azt hiszem, a felelet erre ez: a jelenkor asszonya észszerűbben cselekszik, mint előbb, és észszerűbben szeret is, mint előbb. Ennek a következménye a belőle sugárzó melegnek csökkenése és ennek visszahatásakénti folyamánya a férfi hidegülése a nő irányában. A modern leánynevelés soknyelvűségével és tudakosságával az értelem felületes fejlődését eredményezi és követelőbbé teszi a nőt, a nélkül hogy ez a mellett vonzóbb lenne.

Korunk a nők olyan fajtát fejlesztette, a kik a kor legerősebb vonásainak befolyása alatt állván, a kritikát reprezentálják. Nagyon természetes, hogy így hijával vannak a régi nők épügy hatalmával, mint vonzó erejével. Még annyi szerencsésük sincsen, mint azoknak volt. Ők nem boldogok és nem is boldogítanak. Mert távolról sem olyan nőiesek, mint azok voltak. Ő belőlük fejlődtek a modern irónők, azaz ama nők, a kik korunk kulturmozgalmában a jövőben is említettni fognak.

A nő ma sokkal kevesebb, mint azelőtt, pedig ma sokkal nagyobbak az igényei. Ma tanulnak a nők és könyveket irnak nagy mennyiségben, egyesületeket alkotnak, világkongresszusokban szerepelnek, doktori diplomákat keresnek, szóval ma a nyilvános élet terén tevékenyebbek, mint valaha, s a nyilvános élet mégis kevésbé veszi száma őket, mint azelőtt.

A modern nők legtöbbséggel a nő önállóságáért és függetlenségéért küzdöttek az életben épügy mint műveikben. Ők elvetik a régi módot, hogy mint szeretetreméltó nők nyerjenek meg valakit, ők mint gondolkodó asszonyok akarnak meggyőzni; a nők régi jogát, hogy behizelegjék magukat, elítélik, és

csak a nők ama új jogáért küzdenek, hogy elismerést szerezzenek maguknak. A fin de siecle gondolkodó nő törekvése oda irányul, hogy a férfit nélkülözze.

A nagy baj, mely mindenütt észlelhető és mindamellett, a mikor meg akarjuk ragadni, kisiklik kezeink közül: az a nő érzelemvilága bensőségének csökkenése.

Korunk egyenlősítési tendenciáival oda törekszik, hogy a nő itélőképességét fejlesztse és eme célját az ismeretek felhalmozása által véli elérni. A nő, az ő szempontjából tekintve a dolgot, első sorban nem törődik azzal, hogy kit szeret, hanem hogy szeret. Azonban korunk asszonya már oly értelmes lett, hogy megfelelő garanciák nélkül már nem akar szeretni, sőt a latolgatás annyira vált már második természetévé, hogy már nem tud szeretni anélkül, hogy a férfi biztosítékot ne nyújtson neki nyugalmára, biztonságára, megélhetésére és kellő mellánylására nézve.

Ilyen kedélyállapot mellett akármilyen fejlődhetik inkább, mint a szerelem. Pedig egy van, a mire a nő különösen van teremtve, ha normálisan van alkotva, és az a szerelem. A férfiban kezdődik a nő élete és a férfiban be is fejeződik. Mert a férfi teszi a nőt nővé. A férfi által erősödik és a férfi adja meg neki önbecsülést; minél inkább ki van fejlődve a nő testileg és szellemileg, annál kevésbé lehet el a férfi nélkül, a ki vagy legfőbb boldogsága, vagy boldogtalansága, de mindenestire életének egyedüli értéke. Mert a férfi sorsa a nőnek.

Korunk asszonya igen szívesen élvezi ugyan a férfit a boldogságot, a boldogtalanságot azonban nem akarja vele megosztani. Okoskodó elővigyázatával azt hiszi, hogy eme kiszámíthatlan életet egy kis számtani példába foglalhatja. És a mig egy példácskát megoldott és a próbáját is megcsinálta, az alatt a boldogság épügy mint a boldogtalanság már el is haladtak mellette és egyedül üresen marad, kiaszottan, szerelem nélkül, egy kétes szerencse, vagy egy hirtelen bekövetkezett, előre nem látott szerencsétlenség közepette.

Az, a mi mint a felkelő hajnalpir a sötét égnek, a szerelemnek színt ad, az a szerelem után való vágyakozás!

A szerelmet itt az akadályozza meg, hogy a nőben megvan ama nyárspolgáriás szükséglet, hogy biztosítva legyen!

Cselkó József.

A Zrinyi-émlék ügye.

A Zrinyi-émlék ügye a lefolyt héten nagy lépéssel közeledett célja felé. Hátalatt szívvel hozzuk az emlék-oszlop iránt oly melegen érdeklődő közönség tudomására,

hogy gróf Festetics Jenő ur Ö Meltósága a Zrinyi-émlékoszlop létesítésének céljaira hatszáz koronát volt kegyes adományozni. A nemes gróf ur ezen tekintélyes összegű adományával fényes jelét adta annak, hogy vidékünk hazafias és kegyeletes irányu mozgalmait iránt szíves jóakarattal viselletik. Az a nemes férfiú tisztelte meg adományával a Zrinyi-émlék tiszteletét, kire a Gondviselés azoknak a megszentelt helyeknek a gondozását bizta, melyek Muraköz és Csáktornya büszkeségét képezik s a melyek a nemzet dicső történetével oly nagyon össze vannak forrva. Értjük a Zrinyi-várat és Szent-Ilonát, a Zrinyiek temetkezési helyét. Ő Meltóságának ideális gondolkodásában, áldozatkészségében és hazaszeretében biztos jelét látjuk annak, hogy ezen nemzeti közkinccsel képező emlékek hosszú idő-kön át épségben fen fognak maradni az utókor számára. Megragadtuk az alkalmat, hogy Gróf ur nagylelkű adományának nyugtatása alkalmával ezeket felemlítsük. Zrinyi Miklós javai urának a felállítandó Zrinyi-obeliszk nevében szíves érdeklődéséért és jóakarataért ismétellen is forrón érzett köszönetet mondunk!

Lapunk mai számában kezdjük meg a csáktornyai népiszkola osztályaiban eszközölt gyűjtések közlését. Örömmel igatjuk ide a lelkes kis hazafiai nevét, kik majd sok év múlva, mikor már mi, most élő felnöttek nem leszünk, joggal mesélhetik el unokáinknak, hogy nekik is részük volt a Zrinyi-émlékoszlop felállításában. Fogadják a csáktornyai lelkes kis tanulóserég és derék tanítóik adományaikért és a gyűjtésért a jó ügy nevében köszönetünket! Most mutatjuk ki a Muraközi Tanítóör és a csáktornyai közs. népiszka tantestületének adományát, továbbá Grézló János fővárosi kir. s. tanfelügyelő és Huziák Lukács iglói képezési tanár gyűjtését. Utóbbiakat a multak emlékei kötik Csáktornyához. Szép, hogy gondolnak reánk, muraközkiekre s a mi hazafias törekvéseinkre ugy a fővárosban, mint messze a szép Magas-Tátra aljában. Köszönet fáradozásaiért!

Tizenötödik kimutatás.

Gróf Festetics Jenő Zala-Ujvár	600 k.
A népiszkola fiuosztályainak tanulói Csáktornya	11 k. 66 f.
Muraközi Tanítóör	20 k.
Népiszkolai tanítótestület Csákt.	10 k.
Szalmai József szolgabíró	2 k.
Grézló János kir. s. tanfelügyelő Budapest	5 k.
Grézló Jánosné, Szy Laura Bpest	5 k.
Szelke Gyula a keresk. bank tisztviselője Bpest	1 k.
Frivaldszky Zoltán tisztv. Bpest	1 k.

Dr. Kármán Lajos min. titkár	
Budapest	1 k.
Ifj. dr. Krájsik Ferencz főispáni	
titkár Bpest	1 k.
Wassillievits László főhadnagy	
Bpest	1 k.
Dr. Wassillievits Emil ügyvéd	
Bpest	1 k.
Egy budapesti »Alsós-társaság«	4 k.
Strauch Gyula képezdei tanár Iglo	1 k.
N. N.	> 50 f.
X.	> 30 f.
Kövi	> 88 f.
Arányi Antal képezdei igazgató	> 1 k.
Putsch Tóbiás képezdei tanár	> 50 f.
Krigezy Tiboly	> 1 k.
Bartsch Gusztáv	> 2 k.
N. N.	> 1 k.
Dr. Vesselényi	> 1 k.
Huziák Lukács képezdei tanár	> 1 k.

Összesen 673 k. 84 f.

Lapunk m. számának kimutatása 1141 k. 64 f.

Az eddigi gyűjtés eredménye 1815 k. 48 f.

A csáktornyai népiskola fiuos táljainak adakozói:

I. fiuosztály: Székely Ernő 40, Németh Olivér 4, Dobsa Mihály (Battyán) 2, Wollner Géza 10, Cseszár Ferencz 4, Novák Iván 2, Sopár György (Buzás) 2, Hernstein Pál 2, Ruesz József 20, Végh Kálmán (Zrinyi-külv.) 2, Sopár Viktor (Buzás) 2, Zdácsk József 2, Roska Mihály 2, Kovacsics Pál 2, Benicsk István (Buzás) 6, Rádlí László 4, Vábecz Jakab (Buzás) 2, Hunyadi Kálmán 4, Weller Károly 4, Kipke József 2, Csahuk József 2, Fritz József (Szt-Rókus) 2, Hirschler Zsigmond 4, Zuzel Sándor 2, Jalosics András (Battyán) 4, Megla Tamás (Zrinyi-külv.) 2, Schlesinger Jenő 6, Zámuda Vincze 2, Koch Jenő 10, Magdalenics Tamás 2, Wortmann Jenő 8, Takács Mihály 2, Kozják Ferencz 2, Bisztrovics Alajos 2, Blau

Jenő 12, Grábár Antal 4, Podvezanecz Mihály (Battyán) 10, Klika Miklós 2, Szersa Ferencz 2, Gácsál József 2, Bisztrovics Balázs 2, Kermek Antal 2, Dervarics Mátyás 2, Kristofics István 2, Orbán Ödön 22, Zorcsac Rókus (Z-Ujvár) 2, Varga Lajos (Zrinyi-külv.) 2, Gábril Jenő 30, Sáfrán Lajos 2, Löwenstein Hermán 4, Kopcsány Rezső 40, Vékásy Ferencz 10, Vékásy József 10, Pokrivács Ferencz 2, Novák György 2, Horváth Feri 2, Wirth Antal 2, Lukács Ignác (Zrinyi-külv.) 2, Fritz István 2 fill.

II. fiuosztály: Bohin János 32, Weisz Béla 26, Cseszár Alajos 4, Kozják Elek 2, Márics Bálint 2, Brandl Gyula, Krausz Endre 2, Mekovecz Antal 10, Benedikt Jenő 10, Hauer Janos 8, Szafner József 10, Hirschmann Vilmos 10, Mózes Géza 20, Jagecz József (Battyán) 4, Antonovics Károly 4, Kollárics Antal (Buzás) 2, Mődlicz József 2, Zserjáv János (Battyán) 6, Zamuda János 2, Kopyár Károly 10, Grábár István (Zalaujvár) 4, Vörös Sándor 4, Kosztely János (Battyán) 10, Miklantz Ernő 2 fill.

III. fiuosztály: Dénes Ferencz 48, Nennmann Károly 60, Mózes Jenő 20, Dobosy Elek 10, Koch Antal 10, Kollárics József 20, Novák Imre 10, Spiller Gyula 10, Dervarics Károly 10, Hirschmann Adolf 10, Árcics Alajos 10, Jelenics Bódog (Vlaislav, Horvorsz.) 8, Novák Kálmán 4, Vörös Antal (Viddin) 20, Majhen Menyhért (Szelenze) 20, Králl László 20, Novák János 4, Podvezanecz József (Battyán) 2, Mávrek János (Battyán) 4, Czvetkovics Antal 20, Szivoncsik Mór 10, Igrecz János 4, Sinko Antal 2 Sáfárics György 2 fill.

IV. fiuosztály: Rosenbaum Samu 10, Gácsál István 8, Sztrahunya József, Magdalenics Antal 2 Tomka Miklós 40, Heinrich József 8, Zrinyi Aladár 20, Baranics Ferencz 10, Kovacsics Jakab 10, Czumpf Lajos 20, Nemezc József 10, Kelemen István 20, Wirth Béla 10, Gácsál István 12, Toth Tivadár 40, Hofmann József 8, Scheffer Andor 20,

Stöger Oszkár 20, Mátján Antal 2, Sáfránecz Mihály 4, Srey Mihály 4, Kárász Oszkár 10, Steinauer János 4, Kollarics Vilmos 10 fill.

A további gyűjtés eredményét lapunk jövő számában fogjuk folytatólag közölni.

KULÖNFÉLÉK.

— **Iskolai ünnepélyek.** A koronázás 34-ik évfordulója alkalmából és Magyarország ezeréves fennállásának emlékére f. hó 8-án városunk összes tanintézteiben iskolai ünnepélyek rendezettek. Számos középületen a nemzeti trikolor hirdette, hogy ünnepünk van. Reggel 9 órakor ünnepélyes istentisztelet tartatott, a melyen a tanulóifjúság tanáraink vezetése alatt vett részt. A szentmisén az áll. tanítóképző-intézet énekkara gyönyörű egyházi énekeket adott elő, mise végén pedig a »Király-hymnusz« énekelte. — A községi el. népiskola ünnepélye a következőleg folyt le: 1. Hymnusz, énekelte a tanuló-ifjúság. 2. Ünnepi beszéd. Tartotta Polják Mátyás igazgató-tanító. 3. Mi a haza? szavalta Novák Irma IV. o. t. 4. Magyar zászló. Szavalta Tomka Miklós IV. o. t. 5. Mi füstölög... Énekelte a tanuló-ifjúság. 6. Megkoszorozott térkép előtti beszéd. Mondotta Zrinyi Aladár IV. o. t. 7. Honleányok. Szavalta Horváth Teréz IV. o. t. 8. Magyarország az én kedves szép hazám. Énekelte az énekkar. — Az áll. pc'g. fiu- és leányiskolában: 1. Királyhymnusz. Énekelte az énekkar. 2. Az ünnepély megnyitása Pálya Mihály igazgató által. 4. Könyörgés. Szavalta Végh Ferencz VI. o. t. 4. Ébresztő. Szavalta Pintács Miklós V. o. t. 5. Induló. Énekelte az énekkar. 6. Ünnepi beszéd. Tartotta Pastinszky József tanár. 7. Szózat. Énekelte az énekkar. 8. Salomon. Szavalta Horváth István VI. o. t. 9. Földi dal. Szavalta Luria Imre IV. o. t. 10. Te Deum. Énekelte az

TÁRCSA.

Iskola és egyház a magyar nemzeti ügy szolgálatában nemzetiségi vidéken.

Irta és a »Muraközi Tanítóör«-nek 1901. május hó 18-án Perlakon tartott közgyűlése alkalmával felolvasta: **Zrinyi Károly** tanítóképző-intézetű tanár.

S hol lehetnének, T. Közgyűlés, ha ez a jelenség nem csak sporadikus szimptoma volna? Hogy állhatna a magyarosítás ügye országszerte s milyen lehetne az, hogy ne beszéljék más vidékről, pl. itt nálunk a Muraközben?

Hát itt ebben a tekintetben ugyancsak elég siralmasak az állapotok! Nem veszi tőlem rossz néven senki, de munkálkodásunknak nincs meg a kívánt eredménye. Iskoláinkban a magyar szó nagyon mostoha gyermek. Kívételt ebben a tekintetben talán csak a csáktornyai községi iskola s az állami iskolák tesznek. Az 1879-ki törvény a felekezeti iskolákban általánosságban sincs végrehajtva. Az eredmény a magyar nyelv tanításában, dacára a törvény paragrafusainak és a törvény végrehajtásának szolgálatában álló buzgó hivatalos közegek fáradszathatlan erőfeszésének s a tanítók hazafiságának, a lehető legminimálisabb. Ebből kifolyólag, egyes izolált helyektől eltekintve, a nép körében a magyar nyelvismeret nem is hódított egy csöpp tért sem. Erről tesz lehangoló tanubizonyítást az imént lefolyt népszámlálás is. Pedig itt a Muraközben a nép körében nemzetiségi aspirációkkal nem találkozunk. Nemcsak hogy nem gravitál ellenséges érzelmek felé, de minden szolidaritást azokkal határozottan meg is tagad. Jó érzelmű nép volt ez mindig. Ellenéges indulat nem bántotta soha, a békét most is szereti. Oly terület ez, melynél melegebben ta-

lán a Hortobágyon sem dobban meg a Hazáért a szív, mint a szép Muraköznek regényes bércei között és annak mosolygó rónáság! S dacára, hogy itt a föltételek kedvezőbbek, mint bárhol másutt, a mi munkánk egész kihatásában mégis meddő! A három évized munkánknak nincs meg a látszatja. Ha visszafelé nem fejlődünk is, de bizony előre sem tettünk valami sok lépést! S ezt annak tulajdoníthatjuk, mert az egyház nálunk se támogat minket mindenfelé s minden esetben hazafias tevékenységünkben, sem az iskolában, sem az iskolán kívül. A tanítót nem támogatja a falakon belül hazafias munkájában; sőt a tanító látja, hogy a rendszerből kifolyólag ebbeli törekvéseinek a lelkész nem is barátja. Az iskolán kívül, a társadalmi életben meg nem érvényesíti befolyásos hivatását a pap, hogy állásának és tekintélyének a súlyával a tanító magyarosítási munkálkodásának súlyát, tekintélyt és eredményességét adjon.

Pedig, hogy éppenséggel nincs kizárva, hogy az egyháziak másként is ne gondolkozhatnának s hogy föltétlenül nem szükséges minden esetben, hogy az iskola és egyház utjai egymástól elváljanak, utalhatunk a történelem lapjaira, a mikor sokszor az egyházat magát látjuk a nemzeti ügy munkájában, nem egy esetben a legviharosabb körülmények között, nagy áldozatok árán is, az első helyen küzdők sorában. Utalhatunk a pécsi püspök idei bérmautájában, Nagy-Bolyban, tett hazafias szózatára, melyben a lelkesi karhoz szólva ama óhajának adott kifejezést, hogy a jövőben a magyar nyelv a hívők között jobban érvényesüljön, az közöttük több gondolat átpóltassék, mert hazafias érzület a népek elsősorban az államnyelv elsajátításában nyer határozott kifejezést. S rámutathatunk a tavaly Temesvárott lefolyt tanári kongresszusra is, mely szintén egyik dokumentuma annak, hogy az állapotok, a borús jelenségek és sivárságok dacára, még sem teljesen kétségbeeszték, mert az indolencia s gyakori rossz-

akarattal mellett vannak azért hazafiasan gondolkozó egyházi férfiak is, hozzá a legtekintélyesebbek között, kik ugyanolyan elveket vallanak, a minők eszekedeteinkben minket vezérelnék.

Mit látunk itt? Mikor a közgyűlés átésik a megnyitás formalitásain, szót kér a csanádi püspök nevében Németh József fölszentelt püspök. Üdvözlő főnöke nevében, annak megbízásából a püspökség területén összegyűlt illusztr. társaságot. Szavai nem a szokott sablon szerint hangzanak el. Refleksiók vannak üdvözlőjében Beöthy Zsolt szavaira, ki mint elnök beszélt a tanári kar magasztos hivatásáról s mint egyik legfőbb misszióját, a hazafias szellem ápolását és terjesztését, a magyarosítás magasztos munkáját, emelte ki. A püspök üdvözlőjének poántja volt: Bár elismeri, hogy a tanítósnak kiváló szerep jut az ország idegenajku elemeinek megmagyarosításában, de részt követel ebből a munkából az egyháznak is; mert az iskola nem elég ahhoz, hogy a magyar állam konszolidációját teljessé tegyük; hiányos marad az s eredményében nem lehet egész: ha az egyház, mint az iskolák anyja, távol tartja magát s nem működik az iskolával körülte a mindnyájunk előtt kötelességszerűleg lebegő szent cél lankadatlan szolgálatában.

Tehát értsük meg T. Kartársaim; nem vontak kétségbe a tanárikar misszióját, de kizárólagosságot vitatta. Ünnepélyes alkalommal kijelentette, hogy az egyházat nem szabad kihagyni a nemzet napzamosainak táborából; mert vállaltat s kiertartó munkásság kell ahhoz, hogy az ezeréves Magyarországot magyar jellegében teljesen kiépítsük!

(Folyt. köv.)

énekkar. 11. Záróbeszéd. Tartotta Pálya Mihály igazgató.

— **Adományozás.** Méltóságos gróf Festetics Jenő ur a perlaki tüzoltó-egylet zászló-költségeihez 40 kor. adományval volt kegyes hozzájárulni, melyért fogadja ez uton is az egylet hálás köszönetét. — A perlaki tüzoltó-egylet elnöksége.

— **Választmányi ülés.** A Muraközi Tanítókör választmánya és számvizsgáló bizottsága f. hó 8-án Mencey Károly elnöklele alatt választmányi ülést tartott. Ezen ülésen megállapították a jövő közgyűlésre kidolgozandó tételék. A számvizsgáló-bizottság a bemutatott okmányok alapján megvizsgálta a »Tanítók Háza« számára érkezett adományokat, azt rendben találva, elnöknek a gyűlést körül teljesített ügybuzgó és tevékeny működéséért jegyzőkönyvi köszönetet szavaz. Az eddig befolyt összeg a perlaki közgyűlés határozatából kitolyag felküldetik a központba, hogy ott mindaddig kamatozzék, míg a szükséges 3000 korona alap megvalósul, mely után a kör jogot formál arra, hogy ezen alapítványból egy muraközi tanító fiút felsőbb iskolai tanulmányainak ideje alatt segélyezzen.

— **Eljegyzés.** Szerneck István perlaki férfszabó eljegyezte Zsgánecz Ricza kisasszonyt Perlakon.

— **A perlaki önk. tüzoltó-egylet** szervevényeinek javítási s zenekari költségeinek részbeni fedezése érdekében folyó évi július hó 7-én az ottoki csárda kertjében zártkörű táncmulatságot rendez. Kezdete delután 4 órákor. Belépti-díj személyenkint 1 korona. Felülfizetések köszönettel fogadtnak és hirlapilag nyugtáztatnak.

— **Értesítés.** A csáktornyai községi el. népiskolában a nyilvános évről vizsgálatok a következőkben tartatnak meg: 1901. június hó 16-án délelőtt 8—12 óráig az izraelita tanulók hittani vizsgálat, 22-én d. e. 8—12-ig a róm. kath. tanulók vizsgálat; 24-én d. e. 8—9-ig az I. 9—10-ig a II. 10—12-ig a III. d. u. 2—5-ig a IV.-ik fiuosztály vizsgálat; június 25-én d. e. 8—9-ig az I. 9—10-ig a II. 10—12-ig a III. d. u. 2—4-ig a IV.-ik leányosztály vizsgálat. Június hó 27-én d. e. 9 órákor záróünnepély. — **Csáktornya, 1901. évi június hó 15-én.** Polyák Mátyás igazgató-tanító.

— **Jubileum.** A perlaki önk. tüzoltó-egylet folyó év augusztus hó 20-án ünnepi zászlószenteléssel egybekapcsoló negyedszázados fenállásának örömmünepét.

— **Gazdasági előadás.** Folyó hó 10-én Stridon az állami faiskola területén Ulicsny Károly m. kir. bor. és szől. felügyelő, szőlő zöldségtanítást tartott, a mit nagy érdeklődéssel hallgatott meg a közönség. Nyomban próbaajások is eszközöltek a begyakorlásra.

— **Iparostanonczok vizsgája.** A helybeli alsófoku ipariskolában az évről vizsgálatok a mai napon reggel 8 órákor tartatnak meg.

— **Testi sértés.** A helyben állomásozó cs. és kir. 5. dsidás-ezredből m. hó 29-én éjjel 11 óra körül 1 tizedes, 1 őrvezető és 5 dsidás, összesen 7 katona a városban csavarogva, a Deák-utczában Pecsornik Ottó vendéglője előtt minden ok nélkül megtámadták Tkálcesz Antal helybeli lakost, s kardjukkal úgy fejbverték, hogy az orvosi látfelet szerint, 14 napig gyógyuló sérülést ejtettek rajta. A csendőrség a tetteseket Vrebász Ferencz tizedes, Brumasia Károly őrvezető és Gjumlics Ferencz dsidások szel-

mélyében kiderítette, kik ellen a feljelentés megtételelt.

— **Kifogott hulla.** Mull hónap 31-én Békásdon mintegy 40 év körüli férfi holttestét fogták ki a réveszek a Murából.

— **Felhívás.** Az ebtartásról alkotott szabályrendelet 2. §-a értelmében felhivatnak az ebtulajdonosok, hogy a birtokukban levő ebeket azok számának és minőségének megjelölése mellett a község házában átvehető nyomtatványon folyó hó végéig az előjáró ságnál bejelenteni és az esedékes ebadókat a) luxus kutyáért 2 k., b) vadász kutyáért 1 k., c) házörző és mészáros kutyáért 1 k. lefizetni annál is inkább el ne mulasztják, miután mulasztásukért az említett szabályrendelet 18. §-ának f) pontja értelmében megbüntetés végett a járási hatóságnak fel fognak jelenteni. — Csáktornya, 1901. június 15-én. Az előjáróság.

— **Kanyaró-járvány.** A stridói m. kir. áll. népiskolák a járvány-szerűen fellépett kanyaró miatt f. hó 12-én bezártattak.

— **Lopás.** Kmety János buzási lakos kárára f. hó 4-én virradóra zárt kamrájából az ablak felnyitása után, ismeretlen tettes 12 kgr. füstölt sertéshúst és 12 kgr. sertésszirt, összesen 44 kor. értékben ellopt. A csendőrség járőre megállapította, hogy a lopást a helyben állomásozó dsidás-ezred legénye Rek István követte el, kit többen láttak azon éjjel ott ólálkodni. A tettes az illetékes parancsnokságnál feljelenteteelt.

— **Tüz.** Govedics Tamás dráva-vásárhelyi kisbirtokos istállója és pajtája f. hó 10-én reggel ismeretlen okból kigyulladt és leégett. A kár 500 korona. Az épület biztosítva volt.

— **Testi sértés.** Renderics József mura-szent-mártoni és Nagy Iván békásdi lakosok f. hó 2-án vigan itták a »jabucsukját« Prenner József ormosi lakos korcsmájában. A sok pohárkocintásnak a vége az lett, hogy a két atyafi alkotmányosan összevesztett és Renderics Nagy Ivánt zsebkésével úgy megszurta, hogy 3 hét előtt alig gyógyul fel. A tettes a kir. járásbírósnak jelentetett.

— **A Horgony-Pain-Expeller** igazi, népszerű háziszerre lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van. Hátfájásnál, csípőfájdalom, fejfájásnál, köszvényélnél, csúszás, csipőfájdalom, fejfájásnál, köszvényélnél, csúszás stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító-hatásuaknak bizonyultak, sőt járványkórknál, minő: a kolera, hangyahasfolyás, az atlestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitűnő háziszer jó eredményrel használta-tott kitűnő háziszer az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr. és 1 frt üvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerárban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan mint »Richter-féle Horgony-Pain-Expeller« vagy »Richter-féle Horgony-Liniment« kéréndő és a »Horgony« védjegyre kérünk figyelni.

K ö z g a z d a s á g.

A szőlő peronosporájá.

A legjobb eljárás a betegség ellen való védekezésre.

A magyar-óvári m. kir. gazdasági akadémiával egybekötött növényélet és növénykörtani állomás tudós tanárainak vezetése alatt már három éve kísérleteket folytat a peronospora ellen való védekezés terén, az ajánlott különféle védekezési anyagokkal. Az eredményt a »Kisérletügyi Közlemények« című hivatalos folyóirat tette közzé.

Az eddigi kísérletek az általánosan használt rézgálic és égetett mész keverékkel szemben előnyösnek mutatták be, a már hazai gyártású dr. Aschenbrandt-féle »bordói-port«.

A kísérletek hosszú leírása után a dr. Aschenbrandt-féle »bordói port« előnyeit a hivatalos kiadvány a következőkben összesíti:

Lássunk egy kis párhuzamot a házilag készült rézgálic-keverék és a dr. Aschenbrandt-féle »bordói portból« készült permetező-anyag között, csak a tulajdonságokat véve figyelembe.

A házilag készült rézgálic-keverék készítése határozott ügyességet és szakismeretet igényel s csekély hibával, melyet a permetező anyag elkészítésénél elkövetünk, igen érzékeny károkat okozhatunk.

A készítés körülményessége hátráltatja a munkát, sok időt vesz igénybe s ha megmarad, használhatatlanná válik.

Az ajánlott lemérési módszer szerint elkészített oldat soha sem megfelelő s különösen ha nagyobb mennyiségűt készítünk, a legnagyobb valószínűség szerint maró hatású lesz.

Minden kg. rézgálicra 1 kg. égetett mész van számítva! Vajjon lemérik-e a szükséges mennyiséget? A legtöbb gazda nem! De tegyük fel, hogy pontosan lemértük.

A jól kiégetett mész könnyebb s belőle több megy 1 kg. súlyra, mint ha vannak közte félig kiégetett vagy egyáltalán ki nem égetett darabok, a melyek a vízben nem oldódnak.

A mész kiégetési fokát úgy ránézve nem lehet meghatározni s így a gazda nem képes megítélni, vajjon adta-e a szükséges mennyiséget az oldathoz. Nagyobb mennyiségű oldat készítésénél, a hol 50—100 kg. meszet használunk fel, a legjobban kiégetett mesznél is marad oldhatatlan mészkö vissza. (Vége köv.)

Egy megelégedett vendéglős.

Miután a hírlapokból ismeretessé lett, hogy Neu-Wiltgen fűszerkereskedő és vendéglős Noerdangeben (Luxembourg) gyorsan és meglepő módon kigyógyult a rheumától, mely neki hosszú ideig súlyos szenvedéseket okozott és minden munkát lehetetlenné tett, felkerestem őt, hogy némely részleteket letegyek tőle ezen gyógyómód felől, mely oly sokat beszélt magáról.

Épen a reggelizés idejében érkeztem oda és minthogy Neu-Wiltgen ur számos vendégeinek kiszolgálásával volt buzgó elfoglalva, felhasználtam az alkalmat, hogy konyháját megjellem és vártam, míg a munka szorgossága megcsappan, hogy azután kérdést intézek hozzá, eközben beszédbbe ereszkedtem szomszédommal, a ki e háztörzsvendégeiméknél élt előttem.

»Ugy látszik, mondám neki, hogy a vendéglős ur ismét teljesen helyre van állítva. On nagyon jól látja, mondá ő, hogy épen nem úgy néz ki, mint aki a legutóbbi időben sehogyan sem birt menni, annyira szenvedett a rheumában. Köztünk mondvá, valóságos szerencse, hogy ismét lábra állott, mert könnyen elképzelhető, hogy oly üzletben, mint az övé, nem úgy megy minden, ahogy menni kellene, ha a ház ura nem ellenőrizhet mindent. Meg kell vallanom, hogy a konyhája sem volt már olyan jó. De mit is kezdett tulajdonképen Neu-Wiltgen ur, hogy betegségeitől oly rövid idő alatt megszabadult? kérdeztem. »Szomszédom elbeszélte ezután, hogy Neu-Wiltgen ur, miután sok más szert eredménytelenül használt, a Pink-labdaesok használatára határozta el magát. Ezen előtt jó eredmények nem is leptek meg engem, mert midőn nem rég egy orrossal értekeztem, ez elmondta nekem, hogy a Pink-labdaesok, melyeket ő gyakorlatában hosszú idő óta minden a vér felszívgyedéséből származó betegségek ellen előrt, csodákat művelnek. Eközben a legtöbb vendég eltávozott és én Neu-Wiltgen urral beszélgethettem, aki megértesítette, hogy rheumájának gyors gyógyulását a Pink-labdaesok idéztek elő. Miután »egészségének fenntartására« koccintottam, és jó kinezéséhez szerencsét kívántam, elhagytam Noerdanget azon erős elhatározással, hogy minden rendelkezésére álló eszközzel előmozdítom ezen szer elterjedését, amely oly fényes eredményeket nyújtott. A Pink-labdaesok hasonlóképen nagyon hatásosak vérzékenység-, sápkór-, neurastheniánál és általában minden betegségnél, a mely a vér felszívgyedéséből vagy az idegek elgyengüléséből származik.

Kapható minden gyógyszerárban, valamint Ausztria-Magyarország fővárosában **TOROK JÓZSEF gyógyszerésznél**, (Budapest, Király-utca 12.) 1 frt 75 kr-ért dobozonként, vagy 9 frt-ért 6 dobozonként.

Felolós szerkesztő:

M A R G I T A I J Ó Z S E F.

Kiadó és laptulajdonos:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR).

Sve pošiljke se tičuće zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, **Margitai Jožefa** urednika vu Čakovec.

Izdateljstvo:

Knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljau.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor.
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broj: koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Sparkasse« »Medjimurske Sparkasse«, »Sparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

„Ogenj!“

Već je tomu sedem ljet, da sem bil na kolinah pri Valkai Mihály gazdi.

Tam sam videl to, kaj budem sada pripovedal.

S očmi sam videl i s vuhami čul, dakle morem reći, da iz ovih kolinah je zrasla čela ognjogasna stvar. Po čeloy okolici su na to jako jalni, ali veliju, da je lahko tam, gde je takov notarius, pak niti ga ne svigdi Valkai Mihály gazde! . . .

Da kaj se je sve pripetilo, se ne sećam čisto za sve, ali tuliko ipak znam, da je nekakvo nabiranje za pogorelce došlo vu spomenek. Ogenj je bil vu nekojoj občini, pak su almužtvo prosili. Ali to je još onda vu letu bilo. Vezda je tak samo po spomenku došla stvar vu reč. Faragó István gazda je rekel, da je sused, (kakti vre Valkai) sa dvema drvenkami menje dal, kak Darázs Imre, akoprem bi poleg imanja više moral dati.

Na to je odgovoril Valkai.

— Istinu imate sused do jedne reči. Menje sem dal, ali iz ravno takvoga dobroga srca. Od moje jakosti je dosta bilo i tuliko. Ali i od vas sused bi dobro bilo, ako bi barem tuliko dali za obće-dobro, kuliko samo govoriti znate. Ali prosim vas sve skupa, malo me poslušnite. Sa gosponom notariušom i sa gosponom plebanušom sam se već višekrat spominjal, kaj bi bilo, da bi o-genj znal vudriti vun vu občini? Kaj? Ži-

vot vu dvoru, hiže su najviše slamom pokrite, dvori mali, najviše si njih ne osegurani niti hižu, niti žitka, pak onda i žene, da kruha pečeju nemreju nesti pepel, vuglenje drugam, kak na dvor. Sa malim vetrom se odnese iskra, pak onda bil drugi dan već i mi mogli iti almužtvo prosit.

— Znate sused Faragó, tak smo se dogovorili sa gospodom, mi sami moramo sebi pomoći. Ali kak? Tak, da pretečemo nesreću, i premagatimo se s njom, ako nam već nju Bog pošle.

— Napravimo jeden vrt za slamu i krmu, da tak prestignemo ognja. Imamo dosta jakosti k tomu, hvala Bogu, samo nam volja fali još. One dvé mekote, kaj su tam pod občinom, koje za pašnik imam, sam si mislil, bi dobre bile za taj posel, sem bi si spravil svaki gazda svoj plod, seno, šara i drugo kaj. Zdenec je taki poleg. Samo bi se oko lo ograditi moralo, te za stražara jedna hižicka zaszidati.

— A zatem pak je još za ognja-gasiti potrebne stvari treba vu red donesti. Ali to budu vre gosp. notariuš donesli napre na občinskih hižah. Tak smo se dospomenuli, da bi se one dvé mekote dale prešacati, pak bi svaki k koj hodil, da bi se to meni platilo. Kak takaj bi i za jarek okoli, za gradnju i za zidanje hižicke te plaćanje štukara, skupno platili.

— Ali jedno vam rečem sada Farago

sused. Da to budemo mogli napraviti, k tomu još treba, da vi nebudete razgovarali ljudi. Znam da jakó težko opadne to vam, ali ne zahtevam čisto zabadav. Ja sam rad imam svoj imétek, tak sam si ga težko skup spravil, ali ako včinite to, na kaj sam vas prosil, tak onda budem i ja nekaj rekel, najme zabadav dam občini one dvé mekote za vrt.

— Sa dvéma mekotami istina, da budem mènje imel, ali ipak si sa tèm osegurim plod zemlje svako ljetu, kak takaj hižu i živine. Anda, privoljite tak? . . .

Na to je Faragó tak očerlenil, kak papriš. Sfrkal si je mustače, doli je pogutnul srditost, pak je onda na kratkoma rekel Valkai gazdi: »Naj bude.« Pak onda jer je čovek ipak samo čovek, hát da nebudem mogel nikaj govoriti proti toj stvari, se obvezem, da budem hižicku za stražara ja dal zaszidati.

Gdo bi mislil, da dogodjaj samo do sem traje, on se vkanjuje. Jer tam su još i drugi zabadav keoj hodili, te su jarke skopali, a gosp. notariuš pak je rekel, da mu je grofovski tiszartov obećal male akacije, ako budu vrta postavili. Pak i to je bilo zabadava.

Sada ograjeno stoji vrt. Jarek je okoli, da marha nutri nemreju iti, a akacije pak su lépo obrašćene. Vrt je skoro navek pun, samo prama protuletju je menje plasnica, stogah nutri.

Od onda je jedenput bil ogenj vu selu,

Z A A B V A

Dogodjaj jednoga gomba.

Moji dragi čitatelji, vi niti nemislite, da pod ovim naslovom, s kojim počem jeden dogodjaj spisati, kakov strašen čin stoji, iz kojega si pèldu moremo vzeti, kakvi ljudi su još den-dènes na svétu, kojim je prvi i najglavneši cil: uništiti ov red, s kojim se čeli svét, čelo čovečanstvo ravna; uništiti sve one ljudi, koji poleg narodjenja, a višekrat poleg svojega znanja dospeju na stolicu onu iz koje ravnaju milion i million ljudih. Takovi ljudi su smetje čeloga naroda, čeloga čovečanstva, koje neizmerni jal i nazlob navék bantuje, neuzmiriva; da zakaj ima njegov prijatelj više blaga kak on, vekšu oblast kak on. — Vmoriti nemilosrdno onoga, koj je bogat; uništiti, s fundati sve one, koji su glava orsagom. — Te ljudi zovemo za anarhište. — Kak s velikom pazlivostjum i prefriganostjum trsiju se k svojemju cilu, kaže nam ov dogodjaj, kojega pripovèda nam jeden herceg, koj je pri tom nazočen bil.

*
Moje žene sestrična — pripovèda herceg — je na smrt zbetežala, i zaradi toga smo odmah morali odputovati iz Kieva, prije,

kak bi si extra vagon mogli odrediti za našu stran. Akoprem s dobrim trinkgeldom pri nas kaj-kaj moći dostiçi, ali po ovim putu, po ovi želiznici, kud smo se vozili, su vagoni navék naphani s putnici. Osobito bogata zemeljska gospoda, vizite držajući generali i velikaši su putovali na gustoma po ovi železnici. Ja za svoju peršonu sam se né onoga brini, ali gospa moja se stem bolje boji podtakvim putu, med stranjskemi voziti.

Jako sam se raduval anda, kada sam se na stacionu zišel s X. grofom, kojega ime nečem povedati, — kojega se svaki strašil, bojal vu kasi orsačkoga ravnateljstva, gde je ostru vizitu hotel držati. — Svi činovniki su drhtali, kak siba na vodi, kada su čuli, da taj grof vizitèrat dojde. —

Da našega vagona obranimo od stiske, koju su putnici načinili, opozvali smo grofa, da nek s nami putuje vu jednim odsèku A. j vagonu. — Našu ponudu je grof dragovoljno prijel. — Jako smo se raduvali njegovom družtvu, kajti bolšega i povoljnšega čoveka za družiti se nije moći bilo niti pomisljiti, kak on. — Zaradi finoga držanja i oprave njegove, zvali smo ga za valeskoga hercega. —

Vu Njesinu odpreju se vrata i jeden elegantni, fini stranjski stupi vu naš odsèk,

koj se sede proti nam, poleg grofa, koj se je tomu né najbolje raduval. — Taj mladi čovek hiti iz sebe žmetnoga kepenjka i jednu finu s premom kapicu zème napre, da si ju na glavu dène. —

Ravno smo se od umorstva kraljice Elizabète spominali. — Moja gospa je dostla srdito i strdimi rečmi govorila proti anarhištom i rekla, da nihilizmus- (vu Ruskim anarhište zoveju za nihiliste) na sreću već zgnjjava vu ruskim orsagu i da čuda čini ta okolnost, kak se zna jeden vladar, car ili kralj obljuditi svojim narodom. —

Taj mladi čovek, — kojega obraz je počel zanimati moju gospu, pustil se je vu naše družtvu, vu naš spomenek. —

Prosim za odprost, ako suprot vupam reći! — veli mladič. — Anarhišti negleduju na to, jeli koj kralj dragi, ljubezen pred narodom. Njihova napadnost izključivno se proti onomu stališu ravna, koj stališ osoba vladara zastupa. — Organizam nihilizmuša je zaisto čuden. Svigdar se čudim nad onom sigursčinom, s kojom svoje dužnosti svršavaju, prez toga, da bi se njim i koja žitica gènula na obrazu. —

Im oni uzmožno braniju te bandite, te gade — veli grof, i malo sumljivo pogleda na mladoga čoveka. —

jednoga vrućega ljetnog dneva. Ako vrta nebi bilo, sada bi već pokojna bila ova obćina. Nęga bilo sena, slame, koja bi se bila gorela, pak i to je istina, da su ognjagasci taki tam bili, jer drugać nebi samo jedna parma zgorela! Tak, tak bormeš, selski ognjagasci su zeli okolo ognja, soldati gosp. notariuša, jer je tak zoveju vu obćini, kajti on vodi ovu malu trupu.

— F. —

Spomenik Zrinyiev.

S radostjom dajemo svim našim čitateljem na znanje, da je gospodin grof Festetics Jenő na spomenik Zrinyiev šeststo korun poslal. Presvetli Gospodin grof pokazali su s ovim velikim darom, da jih zanima nakanenje medjimurcov, koji hoćeju spomenik postaviti dićnomu domorodcu Zrinyi Miklósu. Lépa hvala presvetleomu gospodinu grofu Festetics Jenőu za njihov veliki dar!

Vu denešnjim broju naših novin počemo izkazati dare školskih decah čakovečke pučke škole. Ime darovnikah moći čitatti vu magjarskim delu naših novin. S veseljem očitujemo dare čakovečkih malih medjimurcov, koji za vńogo letah, kada vre nas nebude, budu svojim vnukom povedati mogli, da su i oni dēlniki bili postavljenja Zrinyievog spomenika.

Nadalje vu denešnjim broju izkazemo dare medjimurskih navučiteljah i čakovečkih navučiteljah. Grézlo Januša kr. školskog podinspektora iz Budimpešte, Huziak Lukacs profesora preparandije iz Igló. Ova dva na zadnje imenuta gospoda su negda vu medjimurju stanovala. Lepo je, da mislju na nas i na naša dobra nakanenja. Hvala svim darovnikom!

Petnajsti izkaz:

Grof Festetics Jenő, Zala-Ujvár 600 k.
Školskadeca pučkih školah Čakovec 11 k. 56 f.
Društvo medjimurskih navučiteljah 20 k.
Navučitelji pučkih školah Čakovec 10 k.
Szalmay József varm. sudac 2 k.

Rēdko da sam videl ljubezneše i zadobitneše smēšenje, kak ovoga mladića, kada bi čisto izpokojno del ruku na grota, ovak mu veleć:

Koj nebi dobil već iz med nas, zaradi našega važnoga stališa, lista s punom grozńjom, vu kojem tē nepoznatu neprijatel se uam s ubojstvom ili s kakvom velikom sramotom grozi? »

»To je istina. Ravno prije, kak sam se zdoma iz Petrograda odpravil, sam dobil takov list. — veli grof. —

S kakvim sadržajom? — pita ga moja gospa.

Čisto jednostavno zotēm, da mene, kakti »krvoločnika« vmoriju, i to su mi prorokovali, da se ja iz ovoga puta već živ nepovrńnem dimo, nego kakti mrtvoga me dopelaju vu Petergrad. —

Veselo smo se smejali na to i društvo počelo je živahno biti. — Kelner već je tretjiput donesl nuter šerryja (rusko pivo; kak je već znato, da ruski vlaki, cugi, su tak naredjeni, da imaju na sebi kuhnje, gostionice) i tak smo srdaćno biebetalu, kak da bi vu kojoj Petrogradskoj sali, kavani sedeli skup. —

Taj mladi čovek je tak ljubezen i zvun toga izobražen bil, i teliko jezikov govoril, da se grof samo čudil nad njim i zakrićal njemu: Lancoškarika, im oni sve znaju i k sve-

Grézlo János podinspektor Bpest	5 k.
Grézlo Jánoša gospa rođj. Szy rođj. Laura Budapest	5 k.
Szelke Gyula činovnik Bpest	1 k.
Friwaldszky Zoltán » »	1 k.
Dr. Kármán Lajos min. tajnik Bpest	1 k.
Dr. Krajszik Ferencz velikožupanski tajnik Bpest	1 k.
Wassillievits László oberlajtınant Bpest	1 k.
Dr. Wassillievits Emil fiskalius Bpsi Jedno društvo Bpest	4 k.
Strauch Gyula prof. preparandije Igló	1 k.
N. N. Igló	50 f.
X. »	30 f.
Kövi »	88 f.
Arányi Antal ravn. preparandije »	1 k.
Putsch Tóbiás prof. »	50 f.
Krigezy Tibold »	1 k.
Bartsch Gusztáv »	2 k.
N. N. »	1 k.
Dr. Wesselényi »	1 k.
Huziak Lukács prof. preparandije Igló	1 k.

Ukupno 673 k. 84 f.

Izkaz prošloga broja 1141 k. 64 f.

Sveskupa 1815 k. 48 f.

Šestnajsti izkaz bude sledil vu sledećim broju naših novin.

KAJ JE NOVOGA?

Veliki viher.

Vu Brátka biharvarmegjinski obćini je veliki viher bil, koj je vu veliki strah nagnal ljudi. Črni oblaki su okoli obkolili nebo te je velika kmica nastala, pod jednim je grmelo, bliskalo se i veliki deždji je išel, koj je tak napunil s vodom potoka, da je ov celo selo poplavlil pak i banhofa. Pred nesrećom je sve bežalo. Jednoga 12 ljet staroga dečeca je voda odnesla, te ga još sada nemreju najti. Vńogo živine se je vtopilo. Pute, moste, je voda skoro na nikaj dela,

mu razmeju! More biti i kuhati znaju?

Dapaće još više, i k šnajderski meštřiji raznim. Ako dopustiju, taki njim predstavim zotēm, da njim zašiejem ovoga maloga gomba, koj njim je doli opal iz kaputa. —

S tim gorizdigne gomba iz poda, a zatim iglu i konca zēme iz taške, s kojim čista vředu gori zašiej gomba na grofov kaput, akoprēm je grof to nikak nē štel dopustiti. Grof se najbolje čudil nad tim, da kak mu je mogel gomb iz kaputa doli opasti i rekel je, da se to još žnjim nigdar nē pripetilo. —

Najedenput zhitim slugu, pretiram ga, kajti kaj takvoga se nesme pripetiti — dođene srdito. —

Kak je mladić šival gomba, grof najedenkrat bolestno, tužno zaslivće, — a zatim odmah se smēje, a mladić se nagiblje i prosi za odprost i šjednim putom si svojeja prsta cmuli. — Grof smejuć si riba ruke i veli:

No, barem se s tim morem batřivit, da su i sami sebe vpićili, nē samo mene, i stim su zajedno i od toga svedoćanstvo dali da k svaki meštřiji ipak nerazmiju. —

Za kratak čas dojdemo do Ziabrovka štaciona. Mladi čovek doli zide iz cuga i veli, da nam kaviara donese iz restaracije. Dok je on tamo hodil, cug se gene i videl sam, da se naš mladić srdito kara, svadi s štacionšefom. — Jeden gusti oblak od dima iz

vnogo kvara je napravila i vu zidinah.

Pojeli su svoje deće.

I mi smo napisali vu naših novinah, da Bratuša Ferencz iz Marburga, te njegova žena su svoje deće zaklali te ga spekli. Vezda je bil sud. Muža su na galge, a žena pak, koja je samo pomagala pri razafatlanju deteta, na tri ljeta vu rešt obsudili.

Veliki viher.

O. m. 10-ga je vu Vörösváru i Oláh-czikli obćinah je veliki viher bil i tak je deždji išel, da su vulice pune bile vode, koja vu nizkeše hiže išla nutri. Vu jednoga Zatlauer Tóbiás zvanoga čoveka hižu je strela vudrila, te je hiža na pepel zgorela. I vu nju cirkvn je vudrila strela vu Oláhcziklinu, te je jako na nikaj dela. Kvar je sveposvud velik.

Taljanska novorođjena nad herceginja.

Taljanska kraljica je kćer porodila. Malu nadherceginju buu o. m. 15-ga krstili. Prilikom porodjenja je kralj 200 jezer lirah dal deti vu jednu kassu. Iz ovih bude se zidal jeden špital za takovu decu, koja su plućno betežna. A kraljica pak je odlučila da svim onim decam, koja su se vu Nápolly i vu Rimu onog dneva rodila, kak njena kći, bude na sto korun stojeću postarsku knjigu i jednu celu detećju opravu dal. Kak se javi vu obedvema varaši se je onog dneva 235 dece narodilo i to vu Rimu 65 a vu Nápolly 170.

Nemški mariner, — črna herceginja.

Ne dugo, kaj je vu San-Francusko došel na jednoj francuskog ladji jeden nemški mariner Schwager Ágoston zvani, gdo je već duže vřemena zeł jednoga negerskog kralja. Sa više pajdaši je postal nesrećen na morju, pak su nekak ipak do suhog splavali. Onda je došel k ovomu črnomu kralju, koj ga je tak obljubil, da mu je i svoju kćer za ženu dal. Ali Schwager se je ipak navoljil tam ziveti, pak je zato sa ovom ladjom dimo došel.

kotla izhadjajućega je sve pokrill pred nami, tak, da smo već nikaj nē vidli. —

Mi, koji smo na cugu ostali, dokončali smo me sobom da kepenjek i kufer toga mladića na najprvišim štacionu prek damo magazineru, i nilil se nam je taj mladić, koj je poleg svoje uljudnosti doli ostal iz cuga. —

Osobito moja gospa je čisto žalostna postala. — Grof je vřihnul i za kralko vřeme smo spazili, da je zaspal. — Kajti se već mračilo, i mi smo se vu vugoden položaj namestili i za mali čas zaspali. —

Već beli đen je nastal, kada smo se prebudili. Grof je vu istim položaju sedel, kak vćera. Obraz mu je pomodril, kak sliva, a oči su mu gliboko prepale. Ovo videć, bojal sam se, da mu je zlo postalo. — Primem ga za ruku, ruka je mrzla kak led, stepem ga na kaj se grof ves trđi, zadrženi kak kolić prehitil: bil je mrtev. —

Ov hip zastavim cuga i javim cugsfireru, koj je na najbližńjšim štacionu opet dalje javil taj grozoviti dogodjaj. Hitro pošleju po doktora, koj je konstataral, da je grof još vćera vumrl. — Neznam već po kakovij miselih mi je došel na pamet naš mladić. Javil sam, da je jednoga putnika kufer i kepenjek vu kupěju ostal, i da je tē putnik na Ziabrovka štacionu doli zaostal iz cuga. — Jeden redarski činovnik je prek

Vtopljeni soldati.

Vu Ungvaru vu soldački plivačni školi su se prilikom kupanja dva soldati vtopili vu Ung vodi. Jeden soldat, koj je još nê znal dobro plivati, se je vtoplato počel; to je v pamet zel drugi, pak mu je na pomoć išel, ali je tak jako zgrabil nogu vtopljenjaka, da ga je ov za sobom potegnul, te su se obojva vtopili. Vnogi su gledali to, ali nê su mislili, da bi se kakova nesreća pripetila, samo potlam su je počeli iskati te su njim već samo mrtva tēla našli. Jeden zmed vtopljenih je iz Debrecina bil, 10 ljet je živel vu Ameriki, ima ženu i 3 dece, te jer je prije vu Ameriki bil, su ga sada zeli nutri za soldata.

Vtopil se je.

Vu Dunavi poleg Baja varaša se je više dijakov kupalo o. m. 6-ga. Kocza József zvani dečko, akoprem su mu svi rekli, da nê, je ipak na hrbet vzel Fekete Ferenc, te je s njim na sredinu vode paval. Kad su već dalko nutri bili pustil je Fekete, koj je plavati nê znal Koczovoga hrbta. Na jedenkrat je samo jako zakričal i počel se je, vtoplato. Kocza mu je taki na pomoć išel, te se je za njega tvrdo zgrabil tak da niti, on nije mogel plavati, pak su tak obojva vtunuli pod vodu. Mlinari, koji su to gledali su taki išli sa čunekom na pomoć i oslobodili su Kocku. Ali Fekete je vu vodi našel smrt. Telo su mu još nê našli.

Osveta ciganov.

Šaljivi čovek je mogel biti vu Bács-Topolya varašu biro, kad je ciganom, koji su tam više tabine napravili, dal doli zobkuš-rati lépe duge lasi. Siromaški cigani, kak plešivo su zgedali tak vun. Pak oni lasi, na koje su oni tak gizdavi bili, sada su tam med smetjom, a oni pak tak smešno zgedaju vun! Bormeš lépa misel je bila to, jer cigane je sa drugim i tak nê moći kaštigati. Pak je i bantuvala jako ta kaštiga cigane. Vu noći su se vu varaš doškuljali i dva občinske zdence su ogiftali Drugi dēn je od ogiftane vode 5 ljudi vumrlo. Žandarstvo je prijelo ipak cigane, kojim, jer njim više lasi

zel te stvari i previziteral kufra. — Jeden list zapečaćeni je najšel vu njem, bez adresa, kojega je odmah gori vtgrgel. — Zadržaj ovoga lista je sledeće bilo:

»Kada oni ovoga lista čitaju, X. grof već je na drugom svētu. Suda mojih pajdašov sem zvršil na njem, kada sam mu gomba prišil na kaput. — S pomoćjom jedne inijcialne, ogiftane igle sam mu najjakšega čemera šprical pod kožu, koj ga je odmah zaklal. — Ne išćite me, kajti me i onak nenajdete, niti pak moje pajdaše. —

Vezda je herceg vtihnul. Hercežica je pred se gledala i tak je rekla čista stihim glasom:

Nigdar sem nê tak lépoga i ljubeznoga čoveka vidla, kak je tē anarkište bil!

Banda one krčme, vu kojoj je herceg tē dogodjaj povēdal svojim prijateljom počela je zmožno igrati, — ali družto, koje je poslušalo hercega, niti se nê zgedalo na bandu. —

Prvi je direktor jednoga teatra pregovoril s ovimi rećmi:

No tuliko morem reći, da vu Ruskim si nigdar nedam zešiti gomba na moju op-ravu. —

Hrusóczy Elek.

nemreju rezati, budu drugu kaštigu odsudili. Pri ciganah su vnogo gifa našli.

Ogenj.

Još rano vu jutro je bilo tak med 4 i 5 vur, o. m. 10-ga da se je čul vu Dráva-Vásárhelyu strašen glas »ogenj je.« Govedics Tamása parma se je zazgala, te je tak v strah donesla ljudi. Pak i prav, jer vu blizini je vnogo s slamom pokritih hižah, koje su vu velikoj pogibelji stale. Samo pohivale vrednoj sposobnosti ognjogascov je moći zahvaliti, da se je veška nesreća nê pripetila, jer su ovi taki pogasili ognja, kojemu zrok je nepoznat. Parma je asekulérana bila.

Pogibelna igra.

Vu najsevornoj strani borgóških bregov vu Grápágori zvanój šumi stanuje jeden Gorka Lukács zvani brežni pastir. Dve male nje-gove pucke, 9 ljet stara Anasztazia i 10 ljet stara Szelve su prošle dane hodili sem tam med bregi, kad su najedenkrat vu jednim šupjtastim drevju nekakovo gibanje spazile. Sa sigurnom rukom je posegla stareaš nutri i jednog mladoga vuka je potegla vun. Hajd one, pak su ga sabotami taki zatukle. Ta igra se njim je dopadala, pak su zato po redu svih 6 mladih zatukle, koji su vu gnezdi bili. Jako su se radivale, skakale su okolo, kad najedenkrat su iz dalka vuke čule ručati. Pucke, koje su kilave vuke nê poznale, kak su čule stare vuke ručati, su taki čisto znale, kaj se je pripetilo. Nê su se vnogo premišlavale, nego svaka je prijela jednoga kilavoga vuka vu ruke, pak su odbezale vu jednu bližešu hutu. Komaj su došle ta kad su dva vuki sa velikim ručanjem do-bežali za njimi. Deca su se bojati počela i jako su počela plakati, kričati. Med tem su vuki grizli poceli i tak slabe drvene stēne hute i pogibelj je već velika bila, kad su došli nekoji težaki, koji su počeli plakanje te su na pomoć bežali, pak sa sekirami širom razgnali vuke. Težaki su dimo odpeljali decu, gde su roditelji sa nê malim strahom poslušali od pogibelnog igranja dece.

Tajni čovek.

Od dnevov se sa jednim čalarnim dogodjajom poslujeju temesvárski redari. O. m. 5-ga najme je vu Nagy-Köves občini jeden stranjski, lépo opravljeni gospon došel k Ács Pál gazdi, pak ga je prosil, da bi ga odpeljal vu Temesvár. — Taki su se i pogodili za 6 korun 80 fillerov. Ácsov 18 ljet star sin je zapregel i odpeljal je stranjskoga vu Temesvár. Ali stari je zabadač čekal svojega sina ov nije dimo došel niti ov niti onaj dēn. Starec se je već žaljuvati počel. o. m. 11-ga je otišel vu Temesvár sam i poiskal je sina. Po dugim iskanju ga je nazadnje našel vu špitalu. Mladoga čoveka najme jer se je osobito ponašal, su deli vu špital, da paziju na njega. Samo vezda se je znašo, kaj se je pripetilo. Stranjski je med putom mladomu dečki nekakovo pilo ponudil, od česa je ov pamet zgubil. Da kaj se je pripetilo za tēn, to se još nezna, jer dečko namérom bedasto govori. Negda, mu na jeden čas nazad dojde pamet, gda pove, da je iz jednoga glaža pil nekaj, to mu je stranjski ponudil. To je ipak sigurno, da je stranjski sa kolami i konji otišel. Redarstvo jako išče vkanjlivca.

Željezntička nesreća vu Ameriki.

Iz New-Yorka javiju, da na Lackavanna zvanój željeznici su se prošle dane dva cugi s terhom skup tresnuli. Vu zadnoj ku-

čiji jednoga cuga je dinamita bila, koja se je eksploderala. Vnogo kućih se je vužgalo a vnogo pak njih je združeni. Šest službenikov je vumrlo a tri su jako oranjeni.

Prevaril se je.

Vu kupališće se je peljalo više gospode po cugu. Cug je već blizu hatara bil. Svaki je čekal finance, koji budu došli na cug harničit. Svaki bi rad, ako bi se toga kak-oslobodil. Jeden stareši gospon je jako govori-l, da bude bormeš on se oslobodil financov, akoprem oni i na cug dojdeju.

— No dragi gospone, im nemislju znam, da bi ova škatulja cigarah

— Samo naj pustiju gospoda. Znam ja, kak je treba se osloboditi od financov. Od mene ne budu vidli niti jeden krajcer.

Stem je prijel škatulju i na nju je privezal jednu špagovinu. Zatem pak je obe-sil vun na oni strani obloka, koja je nê bila prama banhofu obrnjena. Gdo bi se brigal sa škatuljom na ovim mestu, osobito pak na večer. Med tem je cug doletel na banhof, financi su došli i počeli su iskati sve po kuferi. Dvadeset minut je trajalo, dok je delo trpelo, a zatem pak su otišli. Vezda je čisti postal zrak. Svi su gratulérali staromu gosponu, on pak se je gizdavo stal gori, da nutri potegne škatulju. Ali kaj je to? . . . Škatulje ga nêga! Istina je, tak je bilo, škatulja je zniknula. Nekoji duhangjer je odrezal doli iz špagovine škatulju, koja je pama bila dišećih havanah. Siromaški starec, kak je vnogo norcov moral podnesti onda. Ipak bi bole bilo harmicu platiti, — mislil si je.

Krvoločni čin.

Vu Hódmező-Vásárhelyu je krvoločni čin napravil jeden Csete János zvani gazda, koj je počel sa nevernostjom potvarjati svoju lépu, mladu ženu. Jeli je istina bila, to je ne znati, ali on je namérom bolje srdit postal na nju, te nazadnje vu četvrték noć se je na krvoločni čin odlučil. Ženu je doli po-tegnul iz postelje, vun nju je vlekul na dvor, i tam pod slobodnim nebom njoj je glavu na jeden trček del, pak sa oštrom sekirom odsekel. Kad je vruća čriena krv špricnula iz trupa, on je još dale išel, te je čelo telo na falate razčepal. Kada je stem gotov bil, je išel vu hižu, pak se je tam s britvom skončal. Vu jutro su susedi išli gledat, kaj se je pripetilo, jer se njim je čudno vidlo, da je pri Csete gazdi sve tak tiho, pak su onda našli mrtva tēla. Taki su javili redarstvu. Iz-traga teče.

Viher.

Vu Berlinu je o. m. 13-ga veliki viher bil. Ovaj viher je velikoga kvara napravil vu zidinah. Iz vnoгих je čele krove odnesel doli.

Panganět.

Vu Sebes zvanój občini poleg Eperjesa je jeden soldat zaklal Fenycics János gazdu. Fenycics se je sa svojim kanonér sinom i sa ženom spominal na večer po 7 vuri pred jednom krčmom, kada je iz krčme došel jeden pijani káprol i jeden prosti soldat. Káprol je taki na red pozval Fenycicsovoga kanonér sina, da jeli ima slobodu za vuni ostati. Na to je otec sam rekul, da toga nije treba, jer je još samo 7 vur minulo. Na to se je káprol tak razsrdil, da je poleg njega stojećemu soldatu zapovedal, da naj prepíči Fenycicsa. Soldat je poslušnul i starec je vumr-l. Proti soldatom su iztragu podigli.

Odgovorni urednik

MARGITAI JOZSEF.

Nagykanizsai m. kir. dohánynagyáruda
mint a m. kir. osztálysorsjáték főelárusítója.

Nyeremény a leg-
szerencsésebb esetben
egy millió korona.

LEGNAGYOBB NYEREMÉNY-ESÉLYEK!

Magy. Kir. Osztálysorsjegyek.

Sorsjegyek az I. osztályhoz:

1/1 sorsjegy ára	12 kor.
1/2 " " "	6 " "
1/4 " " "	3 " "
1/8 " " "	150 " "

Előnyök: Gyors és pontos kiszolgálás, a vevők minden húzás után értesítettek, s nyeremények rögtön, kifizettetnek.
Portomentes levelezés.

Megrendelések a vidékre legcélszerűebben s portomentesen az általunk küldendő postatakarékpénztár útján eszközöltetnek, s csak első beces megrendelését levelező lap útján kérjük.

Nagykanizsai magy. kir. dohányáruda
főelárusító.



Nagy-Kanizska m. kr. velika trafik dughana
kakti glavna prodaja lozov m. kr. razredna lutrija.

Najveksa sreča za gvinuti!

Magj. kr. razredna lutrija.

Lozi k I. razredu:

1/1 loz košta	12 kor.
1/2 " " "	6 " "
1/4 " " "	3 " "
1/8 " " "	150 " "

Napredki: Brzo i točno odbavljajte, kupci se po svakim vlečenju da na znanje i gvinjena svota se taki izplati.
Odgovori besplatno.

Nabavljajte na okolicu se najbolje more besplatno sa po nas poslanim cheque-listom včiniti i samo prvo nabavljajte po putu poštarske karte prosimo.

Nagykanizska m. kr. trafik dughana
kakti glavna prodaja.

927 7-10

Vu najrečenišim
slučaju je moći gvinuti, **jeden milion koruni.**

Meghívó.

„A bottornyai és vidékebeli önszegélyző szövetkezet“
felszámolás alatt

a nagy-kanizsai kir. törvényszék 6900p. 900. számú végzése
következtében

közgyűlését

1901. évi június hó 29-én délután 2 órakor,
határozatképtelenség esetén **1901. évi július hó 7-én
délután 2 órakor** tartja Bottornyán, a melyre a szövet-
kezet tagjai tisztelettel meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. Igazgatósági jelentés.
2. Az 1900. évi üzletévre vonatkozó esetleges előterjesztések.
3. A felszámolás eredménye feletti határozat és a társaság megszűntének kimondása.
4. Netáni indítványok.

Kelt Bottornyán, 1901. évi június hó 1-én.

Az igazgatóság.

968

Ki lakását poloskától tökéletesen s biztosan

megakarja szabadítani, az használja

**Kartmann és
Mittler Bécs „100 arany rovarpor“-ját**

mely 50 év óta a legnagyobb sikerrel használtatik.

Bolhák, konyhabogarak, legyek stb.
férgek kiirtására legbiztosab szer a

**Kartmann és
Mittler-féle „Unikum“ rovarpor**

üvegekben és szórólapdában.

Főraktár: Strahia Testvéreknél Csáktornyán.

Csak akkor valódi
ha az üveg ezen
védjeggyel van ellátva.



Törvényesen védve.

Dr. Zakál Lajos

csáktornyai ügyvéd

irodáját május hó 10-től

Perlakra

saját házába (előbb dr. Szabó Zsigmond-féle
ház) helyezte át.

Dr. Zakál Lajos

čakovečki fiškaliuš

je svoju kancelariju 10-ga majuša vu

Prelog

vu svoju hižu (predi dr. Szabó Zsigmondova
hiža) premostil.

935 6-10

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. járás-bíróság 1900. évi Sp. 152/3. sz. végzése következtében Zakál Henrik csáktornyai lakos ügyvéd által képviselt Majszen Katalin m. szerdahelyi lakos javára Horváth Pál m. szerdahelyi lakos ellen 18 k. s jár erejéig 1900. évi május hó 12-én foganatosított ki-elégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1000 kor. becsült 1 a muraszerdahelyi határban és Mura folyón levő 81. sz. hajómalomból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. jbi-róság 1900. V. 249/6. sz. végzése folytán 18 kor. tőkekövetelés, ennek kamata és eddig összesen 77 k. 40 fillérben bíróság már meg-állapított költségek erejéig M.-Szerdahelyen leendő eszközésére

1901. évi június hó 20. napjának delelőtti 9 óra határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szán-dékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénz-fizetés mellett, a legelőbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adni.

Kelt Csáktornyan. 1901. június 7.

969

Glavina János.
kir. bir. v. hajtó.

**Folyó hó 20-án, csütör-
tökön 100 drb külön-
böző vastagságu jó föld-
ben levő
épület-tölgyfát
elárverezek.**

EMBREUS IVÁN

Mura-Vid, vasúti állomás Kotor.

**Régi arany és ezüst pén-
zeket valamint más tár-
gyakat a legmagasabb ár-
ban veszek.**

Weisz Márton órás és aranymives

Csáktornyan, Takarékpénztári-épület.

Ugyanitt egy jó erkölcsű fiu tanoncznak felvétetik.

973

970 1-3

A szőlő

OIDIUM betegsége

ellen a legjobb szer

Dr. ASCHENBRANDT-féle

r é z k é n p o r.

Leszállított ára Budapesten: 50 kgos zsákokban á kg. 50 fillér;
10 és 5 kgos zsákokban á kg. 54 fillér.

Használata olcsóbb, mert kevesebb kell belőle; biztosabb, mert a lombhoz tapad, a szél le nem fújja; ajánlatosabb, — mert a mustot nem bűdösíti — mint a tiszta kénpor vagy a kénmáj.

A szőlő érését sietteti, a termés minőségét javítja. Sok termelő megtakarított vele egy permetezést a peronoszpora ellen és megvédte vele szőlejét az őszi rothadástól.

■ Számos magyar gazda bizonyítványa kívánatra megküldetik.

Megrendeléseket elfogad a

„Magyar Mezőgazdák Szövetkezete“
Budapest, (V. Alkotmány-utca 31. sz.)

■ Megrendeléseket elfogadnak a vidéki megbizottak is.

Megbizottak:

Liszt és Brodnyák Stridó — Szalmay József Csáktornya.

KI AKAR

= egyéves önkéntes =

LENNI ?

Mindazon ifjak, kik az előirt iskolákat nem végezték előkészütségre és foglalkozásukra való tekintetnélkül megszerezhetik az egyéves önkéntesi jogot.

A ki már sor alatt állott, elkészt.

Születési év közlendő,

Prospektust ingyen és bérmentve küld:

LICHTBLAU ALBERT

a katonai előkészítő tanf. igazgatója Debreczenben.

Tanbizottság: edlői Draugencz János ny. m. kir. honvédezés és Mayer Adolf ny. es. és kir. őrnagy.

Felügyelő: a nm. vallás- és közoktatásügyi m. kir. minsterium megbízásából a tank. kir. főigazgató.

Utolsó előtti hét!

**Huzás visszavonhatatlanul
1901 Junius 25^{én.}**

Főnyeremény

30.000
korona értékű.

**Concordia sorsjegyek
à 1 korona.**

ajánlja:

a Csáktornyai Takarékpénztár.

Gabona árak. — Clena žitka.

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	kor. érték
Buza	Pšenica	14.80 —
Zab	Zob	14.60 —
Rozs	Hrż	14.00 —
Kukoricza új	Kuruza nova	11.70 —
» » ó	» stara	00.00 —
Árpa	Ječmen	12.00 —
Fehér bab új	Grah beli	13.00 —
Sárga » »	» žuti	13.00 —
Vegyes » »	» zmšan	10.80 —
Lenmag	Len	22.00 —
Bükköny	Grahorka	14.00 —



1441./ülk. 901.

Árverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbir. mint tkvi hat. közhirrē teszi, hogy az Alsómuraközi Tkpenztár r.-t. végrehajtatónak Kozarics Mihály és Kozarics Mátvás végrehajtást szenvedők perlaki lakosok elleni végrehajtási ügyében 1055 k. 55 f. löke, ennek és pedig 1310 koronának 1900. jul. 18-tól október 8-ig, 1055 k. 55 f.-nek pedig 1900. évi október hó 8. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj, 110 k. 73 f. eddigi, 24 k. 60 f. árverés kérvényi költség kielégítése végett a nkanizsar kir. törvszék a perlaki kir. jbiróság területénfekvő a perlaki 3377. sztyb. felv. 389. hsz. ing. 957 k. » 3378. » » 2183. » » 292 k. » 3271. » » 2654. » » 490 k. » » » » 2835. » » 11 k. » » » » 2837. » » 468 k. » » » » 3232. » » 296 k. » » » » 3676. » » 153 k.

kikiáltási árban mint becsárban az

1901. évi július hó 4. napján d. e. 10 órakor

a perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság hivatali helyiségében dr. Kemény Fülöp perlaki ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozők figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Perlak. 1901. márcz. hó 12-én. 958



1685. tk. 1901.

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhirrē teszi, hogy dr. Kemény Fülöp perlaki lakosnak Matics Mátvás csehovecki lakos elleni végrehajtási ügyében 119 k. 12 f. löke, ennek 1879. január 25-től járó 6% kamatai, 53 k. 30 f. eddigi, 16 k. árverés kérvényi költség kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvszék perlaki kir. jbiróság területén fekvő a csehovecki 381. sztykvb. felvett 533. hrsz. ingatlan a végr. törv. 156. §-a alapján egészben 354 k.; a csehovecki 68. sztykvb. felvett 187, 223, 346, 404, 444, 567, 692, 381/a. hrsz. ingatlanoknak Matics Mátvás nevében álló fele része 2331 k. s perlaki 326. sztykvb. felvett

1494. hsz. ing. a végr.-t. 156. § al. eg. 200 k. 1786. » » » » » » 292 k. 1863. » » » » » » 219 k. 1877. » » » » » » 66 k. 1898. » » » » » » 211 k.

1916. hsz. ingatlannak Matics Mátvás nevében álló fele része 368 k. kikiáltási árban mint becsárban az

1901. évi július hó 5. napján

d. e. 10 órakor

Csehovecz községhezánál, illetve

1901. évi július hó 5. napján

d. u. 3 órakor

a kir. jbiróság mint tkvi hatóság hivatali helyiségében dr. Kemény Fülöp ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog. 960

Venni szándékozők figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Perlakon, 1900. márcz. hó 20-án.

Schneider-féle Páfrány-tokocskák (Galandócz elhajtó.)

Millió embernek e szer visszaadta egészségét!
Kik galandóféregben és gyomorbaiban szenvednek.



Pantlikagilisza fejestől.
A páfrány-tokocskák által fájdalom nélkül, jótállás mellett, a legrövidebb idő alatt (6 perc alatt) teljesen elhajtatik. Ezen kitünő gyógy szer fájdalom nélküli gyors és biztos eredményre jótállást nyújtatik. Nem árt, ha pántlikagilisza féreg nincs is jelen. — Az életkor megjelölendő. — **Törvényesen védve.** Egy eredeti doboz pontos használati utasítással a bel- és külföld részére 4 frt postai utánvétellel vagy 3.50 előre való beküldéssel. **A pántlikagilisza tünetei a következők:** Az arcz halványaságra, hágyadt tekintet, kék szemkarrak, lesóványa, elnyákosodás, bevont nyelv, emésztetlenség,

étvágytalanság felváltva mohó étvágyal, gyakori rosszullet vagy éppen ájulások s szédülés főleg éhgyomorral, egy gombolyag felszállása egész a nyakig, nyálösszegyütemlés, a test megdagadása, gyomorsav, gyomorhév, gyakori felbőgés, hegyeres, hegyeres, hullámzó mozgások, szuro, szívó fájdalom és szarások a belekben, szivdobogás, a verkeringés rendtelenségei, különösen noknél, gyakori véletlenü heálló-főfájás, a búskomorságra való hajlam, életmúság és a halál óhajlása.

Egyedül valódi kapható: SCHNEIDER JÓZSEF gyógyszerésznél, Resiczán, Fa-utca 55. (Béltmagy. orsz.)

Szagtalan és nyomban száradó

Valódi Christoph-lakk kérendő

Ezen gyártmány törvényileg védve van

Christoph Ferenc SZOBAPALLÓ-FÉNYLAKK

Lehetővé teszi, hogy a szobák a márcsok alatt 1 hónap alatt tisztaság, mivel a keletkezett szag és a laza, ragadó szarok, mely az olajfestékek és az olajlakkok saájaja, elkerültesik. Emellett a használata olyan egyszerű, hogy kiki maga végezheti a munkát. A palló nedves tárgyakkal felhordható, anélkül, hogy elszáradt lenné. Meg kell különböztetni!

színezett szobapalló-fénymáz,
sárgasábrnát és mahagonibarnát, mely akár csak az olajfesték 60-ai a pallót a egyuttal fényt is ad. Esztétik gyönyörű állvímasható régi vagy új pallók. Teljesen befed minden foltot, korábbi mázolatot is; van aután

Ísnta fénymáz (színezetlen)
új pallókra és parketere, mely csupan fényt ad. Különösen parkete s olajfestékek mar beázott egészen új pallókra való. Csak fényt ad, ennélfogva nem fedi el a fannatát.

Postaárnyag, körülbelül 25 négrong mtr. (két közepnagyságú szobára való) 5 frt. 90 kr., vagy 9/11 márcs.

A közvetlen megrendelések minden városban, ahol rakhatók vannak, ide küldendők. Miniszterialóság és postakutak ingyen és bérmentve küldetnek. A bevásárlásnál tessék jól vigyázni a cégre s a gyári jegyre, mivel ezt a több mint 1880 éve létező gyártmányt sokféle utánzózzak és hamisítják, s sokkal rosszabb, a gyákról a célnak meg nem felelő minőségben hosszú forgalomba.

Christoph Ferenc,
A valódi szobapalló-fénylakk feltalálója és egyedüli gyártója,
Prága, K. Berlin.

Zürich.

Csáktornyan: Gráner testvéreknél.

4-10

A szőlő peronoszporája
ellen való védekezéshez legjobb anyag a

Dr. ASCHENBRANDT-féle

„Bordói-por“

Leszállított ára Budapesten: 50 kgos zsákokban á kg. 70 fillér, 10 és 5 kgos zsákokban á kg. 74 fillér.

Használata olcsóbb, biztosabb, a levélhez jobban tapad mint a rézgálc, a permetezőt sohasem dugítja.

■ A magyar-óvári m. kir. gazdasági academia növény-életteni állomása kísérletének lényes eredménye: 450 magyar gazda bizonyítottványa bárkinek díjtalanul megküldetik.

Megrendeléseket elfogad a

„Magyar Mezőgazdák Szövetkezete“
Budapest, (V., Alkotmány-utca 31. sz.

Megrendeléseket elfogadnak a vidéki megbízottak is.

Megbízottak:

Liszt és Brodnyák Stridó, — Szalmay József Csáktornya.

964 1-3

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Kemény Fülöp végrehajtató perlaki lakosnak Embreusz István végrehajtást szenvedő m.-vidi lakos elleni végrehajtási ügyében 112 k. tőke, ennek 1899. évi április hó 28-tól járó 5% kamatai, 84 kor. 34 fill. eddigi, 20 k. 30 f. árverés kérvényi költség kielégítése végett a nagy-kanizsai kir. törvszék a perlaki kir. jbiróság területén fekvő a mura-vidi 1306. szljkvben 118. hrsz. a. felv. ingatlan a végrh. törv. 156. §-a alapján egészben 372 k.; az u. o. 2078. szljkvben felvett 950/83. hrsz. ing. 298 k.; az u. o. 104. szljkv. 476. hrsz. a. felv. ing. Embreusz Ivánt illető $\frac{1}{2}$ része 35 k.; az u. a. ljkvben 651. hrsz. a. felv. ing. Embreusz Ivánt illető $\frac{1}{2}$ része 29 k. u. a. ljkv. 554. hsz. a. felv. ing. Embreusz Iv. ill. $\frac{1}{2}$ r. 26 k.

> 1066 >	>	>	$\frac{1}{2}$ r.	65 >
> 1244 >	>	>	$\frac{1}{2}$ r.	89 >
> 1459/a >	>	>	$\frac{1}{2}$ r.	07 >
> 1465 >	>	>	$\frac{1}{2}$ r.	307 >
> 1725 >	>	>		71 >
> 1892 >	>	>		17 >
> 1939 >	>	>		132 >
> 1988 >	>	>		76 >
> 2054 >	>	>		296 >
> 2348 >	>	>		38 >
> 2431 >	>	>		28 >
> 2451 >	>	>		62 >
> 2561 >	>	>		16 >
> 2598 >	>	>		104 >
> 2829 >	>	>		26 >
> 2884 >	>	>		210 >
> 2917 >	>	>		13 >
> 2853 >	>	>		79 >
> 3432 >	>	>		25 >
> 1458 >	>	>		03 >
> 1766/a >	>	>		81 >

továbbá a szt.-máriai 409. szljkvben felvett 2404. hrsz. ingatlan a végrh. törv. 156. §-a alapján egészben 277 k.; a kotori 5064. szljkvben 5793/a. hrsz. ing. u. a. §. al. eg. 153 k.; a kotori 5065. szljkvben 5775/a. hrsz. a. felvett ing. 94 k.; az u. a. ljkvben felvett 5939/b. hrsz. ing. 37 k.; a kotori 690. szljkvben felvett 5245. hrsz. ingatlanak végrehajtást szenvedő nevén álló $\frac{5}{12}$ része 285 k.; végül a kotori 790. szljkvben 5687. hrsz. a. felvett ingatlanak Embreusz János végrehajtást szenvedő nevén álló $\frac{1}{2}$ része 185 kor. kikiáltási árban mint becsárban az

**1901. évi július hó 6. napján
d. e. 10 órákor**

Mura-Vid községhezánál, illetve

**1901. évi július hó 6. napján
délután 3 órákor**

Szent-Mária községhezánál, illetve

**1901. évi július hó 8. napján
dél előtt 10 órákor**

Kotor községhezánál dr. Kemény Fülöp ügyvéd közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog. 959

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

A kir. járásbiróság, mint tkönyvi hatóság
Perlakon, 1901. évi márcz. hó 26-án.

Árverési hirdetemény.

Közhírré tétetik, hogy a vadászati jog az alább nevezett községekben nyilvános árverés útján, legtöbbet igérőnek bérbe fog adatni.

I. Dráva-Szent-Iván községben: 1901. július hó 4. napján d. e. 9 órákor: kikiáltási ár évi 52 kor.

2. Felső-Pusztafa községben: 1901. július hó 4. napján d. u. 2 órákor; kikiáltási ár évi 40 kor.

3. Felső-Vidafalva községben: 1901. július 4. napján d. u. 4 órákor; kikiáltási ár évi 16 kor.

Óvadék a kikiáltási ár fele.

A bérlet időtartama 6 év, vagyis **1901. évi auguszt. hó 1. napjától 1907. évi július hó 31. napjáig** tart.

Részletes feltételek a Csáktornya-vidéki körjegyzői irodában megtekinthetők.

971

Az előljáróság.

Árverési hirdetemény.

Alsó-Domboru község előljárósága ezennel közhírré teszi, hogy a községi haszonvételek, ugymint:

1. Nagy-koresma	3 évre
2. Malom-koresma	3 ..
3. Vadászati jog	6 ..
4. Halászati jog	1 ..
5. Répás csárda	1 ..
6. Vágóhid	1 ..
7. Dráva rév	1 ..

1901. június 23-án délelőtt 8 órákor a községi irodában nyilvános árverésen haszonbérbe adatni fognak.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt a községi irodában megtekinthetők.

Alsó-Domboru, 1901. június 9.

Mihácz János
jegyző.

972

Stefics István
bíró.